

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2003

σχετικά με τη συνεισφορά της Κοινότητας στη χρηματοδότηση προγράμματος καταπολέμησης οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα για το έτος 2003

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 4974]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2004/26/EK)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom) ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 3,

τα προγράμματα που υπέβαλε η Γαλλία για την καταπολέμηση των επιβλαβών οργανισμών για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 93/522/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 1993, περί καθορισμού μέτρων επιλέξιμων για κοινοτική χρηματοδότηση στο πλαίσιο των προγραμμάτων καταπολέμησης των οργανισμών που είναι επιβλαβείς για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα και στις νήσους Αζόρες και Μαδέρα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 96/633/ΕΚ ⁽⁴⁾, ορίζονται τα μέτρα που είναι επιλέξιμα για κοινοτική χρηματοδότηση στο πλαίσιο των προγραμμάτων καταπολέμησης των οργανισμών που είναι επιβλαβείς για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα και στις νήσους Αζόρες και Μαδέρα.
- (2) Οι συγκεκριμένες συνθήκες καλλιέργειας στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή. Πρέπει να ληφθούν μέτρα, ή να ενισχυθούν τα ήδη ληφθέντα, στον τομέα της φυτικής παραγωγής, και ιδίως σε ό,τι αφορά το φυτοϋγειονομικό τομέα στα εν λόγω διαμερίσματα.
- (3) Είναι ιδιαίτερα υψηλό το κόστος των μέτρων που πρέπει να ληφθούν ή να ενισχυθούν στον τομέα της φυτοϋγειονομικής προστασίας.
- (4) Το πρόγραμμα των μέτρων αυτών έχει υποβληθεί στην Επιτροπή από τις αρμόδιες γαλλικές αρχές. Στο πρόγραμμα αυτό διευκρινίζονται ιδίως οι προς επίτευξη στόχοι, οι προς υλοποίηση ενέργειες, η διάρκεια και το κόστος τους, προκειμένου η Κοινότητα να συμμετάσχει ενδεχομένως στη χρηματοδότησή τους.

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας μπορεί να καλύψει μέχρι το 60 % των επιλέξιμων δαπανών, χωρίς όμως η χρηματοδοτική αυτή συμμετοχή να καλύπτει την προστασία της μπανάνας.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, τα κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες, χρηματοδοτούνται από το Τμήμα Εγγυήσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Ο δημοσιονομικός έλεγχος των μέτρων αυτών εμπίπτει στα άρθρα 8 και 9 του ανωτέρω κανονισμού.
- (7) Τα τεχνικά στοιχεία που υποβλήθηκαν από τη Γαλλία επέτρεψαν στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή να πραγματοποιήσει επακριβή και συνολική ανάλυση της κατάστασης.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης φυτοϋγειονομικής επιτροπής.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στο επίσημο πρόγραμμα καταπολέμησης των επιβλαβών για τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα οργανισμών στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα, το οποίο υποβλήθηκε από τη Γαλλία για το έτος 2003.

Άρθρο 2

Το επίσημο πρόγραμμα περιλαμβάνει τέσσερα υποπρογράμματα:

1. ένα υποπρόγραμμα για την ανάλυση κινδύνου όσον αφορά επιβλαβείς οργανισμούς σχετικά με τα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα (Μαρτινικά, Γουαδελούπη, Γουιάνα, Ρεϋνιόν).

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11.⁽²⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 251 της 8.10.1993, σ. 35.⁽⁴⁾ ΕΕ L 283 της 5.11.1996, σ. 58.⁽⁵⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103.

2. ένα υποπρόγραμμα, το οποίο έχει εκπονηθεί για τη Μαρτινικά και το οποίο αφορά τις ακόλουθες τρεις ενέργειες:
 - φυτοϋγειονομική αξιολόγηση και διάγνωση,
 - έλεγχος των οργανισμών που είναι επιβλαβείς για τις τοματοκαλλιέργειες,
 - κατάρτιση βάσης δεδομένων για τις φυτοϋγειονομικές πρακτικές·
3. ένα υποπρόγραμμα, το οποίο έχει εκπονηθεί για τη Γουαδελούπη και το οποίο αφορά τις ακόλουθες τρεις ενέργειες:
 - φυτοϋγειονομική αξιολόγηση και διάγνωση,
 - κατάρτιση βάσης δεδομένων για τους επιβλαβείς οργανισμούς,
 - εκτροφή εντομοφάγων οργανισμών·
4. ένα υποπρόγραμμα, το οποίο έχει εκπονηθεί για τη Γουιάνα και το οποίο αφορά τις ακόλουθες δύο ενέργειες:
 - φυτοϋγειονομική αξιολόγηση και διάγνωση, ορθές γεωργικές πρακτικές,
 - βελτίωση των γνώσεων που απαιτούνται για την αναθεώρηση του νομικού πλαισίου στον φυτοϋγειονομικό τομέα.

Άρθρο 3

Η κοινοτική συμμετοχή στη χρηματοδότηση του προγράμματος που υπέβαλε η Γαλλία για το 2003 ανέρχεται σε ποσοστό 60 % για τις δαπάνες που αφορούν επιλέξιμα μέτρα, όπως ορίζονται στην απόφαση 93/522/ΕΟΚ, με ανώτατο όριο 227 400 ευρώ (μη συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ).

Ο προγραμματισμός και το σχέδιο χρηματοδότησης των δαπανών αναφέρονται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Καταβάλλεται στη Γαλλία προκαταβολή 100 000 ευρώ εντός 60 ημερών από τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

1. Η περίοδος επιλεξιμότητας για τις δαπάνες που αφορούν το εν λόγω σχέδιο αρχίζει την 1η Οκτωβρίου 2003 και λήγει την 30ή Σεπτεμβρίου 2004.
2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, η κοινοτική χρηματοδότηση χορηγείται για τις δαπάνες για τις οποίες έχει υποβληθεί στην Επιτροπή από τις αρμόδιες επίσημες αρχές αίτηση δεόντως δικαιολογημένη για παράταση της προθεσμίας πληρωμής, πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2004.
3. Η περίοδος εκτέλεσης των ενεργειών είναι δυνατόν να παραταθεί κατ' εξαίρεση μόνον με τη ρητή γραπτή συμφωνία των μερών πριν από την ολοκλήρωση των εργασιών.

Άρθρο 6

Η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας χορηγείται υπό την προϋπόθεση ότι η υλοποίηση του προγράμματος συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις του κοινοτικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων περί ανταγωνισμού και ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων, και ότι δεν έχει ζητηθεί ή δεν θα ζητηθεί άλλη κοινοτική χρηματοδότηση για τα εν λόγω μέτρα.

Άρθρο 7

1. Οι πραγματικές δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν κοινοποιούνται στην Επιτροπή κατανεμημένες κατά τύπο ενέργειας ή υποπρόγραμμα, κατά τρόπο ώστε να φαίνεται η σχέση ανάμεσα στο ενδεικτικό χρηματοδοτικό σχέδιο και τις όντως πραγματοποιηθείσες δαπάνες. Οι κοινοποιήσεις αυτές γίνονται ηλεκτρονικά.

2. Η Επιτροπή δύναται, κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος της Γαλλίας, να προβαίνει σε αναπροσαρμογές των σχεδίων χρηματοδότησης, μέχρι ποσοστού 15 % της κοινοτικής συμμετοχής, για ένα υποπρόγραμμα ή μέτρο για το σύνολο της περιόδου, υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχει ξεπεραστεί το συνολικό ποσό των επιλέξιμων δαπανών που προβλέπει το πρόγραμμα και ότι δεν διακυβεύονται, ως συνέπεια της αναπροσαρμογής, οι βασικοί στόχοι του προγράμματος.

3. Όλες οι πληρωμές της ενίσχυσης που χορηγείται από την Κοινότητα στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης καταβάλλονται στην αρχή που υποδεικνύει η Γαλλία, η οποία και έχει την ευθύνη απόδοσης στην Κοινότητα κάθε πλεονασματικού ποσού.

Άρθρο 8

Η Γαλλία διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις δημοσιονομικές διατάξεις, με τις κοινοτικές πολιτικές και τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στην Επιτροπή, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα II.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Σχέδιο χρηματοδότησης για το 2003

(σε ευρώ)

	Συμμετοχή ΕΚ	Εθνική συνεισφορά	Επιλέξιμες δαπάνες 2003
Ανάλυση κινδύνου όσον αφορά επιβλαβείς οργανισμούς	51 000	34 000	85 000
Μαρτνίκα	75 000	50 000	125 000
Γουαδελούπη	49 200	32 800	82 000
Γουιάνα	52 200	34 800	87 000
Σύνολο	227 400	151 600	379 000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

I. Διατάξεις εφαρμογής του προγράμματος παρακολούθησης και αξιολόγησης

I. Επιτροπή παρακολούθησης

1. Ίδρυση

Ανεξάρτητα από τη χρηματοδότηση της παρούσας ενέργειας, συγκροτείται επιτροπή παρακολούθησης του προγράμματος, αποτελούμενη από εκπροσώπους της Γαλλίας και της Επιτροπής. Έργο της εν λόγω επιτροπής είναι να παρακολουθεί τακτικά την υλοποίηση του προγράμματος και να προτείνει, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, τυχόν αναγκαίες αναπροσαρμογές.

2. Η επιτροπή παρακολούθησης θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό ένα μήνα το αργότερο μετά την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης στη Γαλλία.

3. Αρμοδιότητες της επιτροπής παρακολούθησης

Η επιτροπή:

- έχει τη γενική ευθύνη για την ικανοποιητική πρόοδο του προγράμματος ώστε να επιτυγχάνονται οι καθορισμένοι στόχοι. Ασκει τις αρμοδιότητές της στο πλαίσιο των μέτρων του προγράμματος και εντός των ορίων της παρεχόμενης κοινοτικής ενίσχυσης. Μεριμνά ιδιαίτερος για την τήρηση των κανονιστικών διατάξεων, καθώς και των κριτηρίων με βάση τα οποία επιλέγονται για χρηματοδότηση οι ενέργειες και τα έργα,
- με βάση πληροφορίες σχετικές με την επιλογή των σχεδίων που έχουν ήδη εγκριθεί και υλοποιηθεί, γνωμοδοτεί σχετικά με την εφαρμογή των κριτηρίων επιλογής που καθορίζονται στο πρόγραμμα,
- προτείνει κάθε μέτρο που είναι αναγκαίο για την ταχύτερη εκτέλεση του προγράμματος σε περίπτωση που από τα στοιχεία που παρέχονται ανά τακτά χρονικά διαστήματα από τους δείκτες παρακολούθησης και τις ενδιάμεσες αξιολογήσεις προκύπτει ότι υπάρχει καθυστέρηση,
- γνωμοδοτεί στην Επιτροπή σχετικά με τις προτεινόμενες αναπροσαρμογές,
- εκδίδει γνώμη σχετικά με τα έργα τεχνικής βοήθειας που προβλέπονται στο πρόγραμμα,
- γνωμοδοτεί σχετικά με την τελική έκθεση,
- υποβάλλει κατά την ενδεδειγμένη περίοδο έκθεση στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή σχετικά με την πορεία του προγράμματος και τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες.

II. Παρακολούθηση και εκτέλεση του προγράμματος κατά τη διάρκεια υλοποίησής του (συνεχής παρακολούθηση και αξιολόγηση)

1. Ο εθνικός οργανισμός ο αρμόδιος για την υλοποίηση του προγράμματος αναλαμβάνει τη συνεχή παρακολούθηση και την αξιολόγηση αυτού.
2. Ως συνεχής παρακολούθηση νοείται ένα σύστημα πληροφόρησης σχετικά με την πορεία υλοποίησης του προγράμματος. Η συνεχής παρακολούθηση αφορά τα μέτρα που λαμβάνονται στα πλαίσια του προγράμματος. Για τη συνεχή αυτή παρακολούθηση γίνεται χρήση των δημοσιονομικών και υλικών δεικτών οι οποίοι είναι έτσι διαρθρωμένοι ώστε να επιτρέπουν αξιολόγηση της αντιστοιχίας των δαπανών για κάθε μέτρο με προκαθορισμένους υλικούς δείκτες που δείχνουν το βαθμό υλοποίησης του μέτρου.
3. Η συνεχής αξιολόγηση ενός προγράμματος εμπεριέχει ανάλυση των ποσοτικών αποτελεσμάτων υλοποίησης με βάση κριτήρια επιχειρησιακά, νομικά και διαδικαστικά. Στόχος είναι να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση των μέτρων με τους στόχους του προγράμματος.

Έκθεση εκτέλεσης και εμπεριστατωμένη εξέταση του προγράμματος

4. Το αργότερο ένα μήνα μετά την έγκριση του προγράμματος, η Γαλλία γνωστοποιεί στην Επιτροπή το όνομα της αρχής της αρμόδιας για την εκπόνηση και υποβολή της τελικής έκθεσης εκτέλεσης.

Η τελική έκθεση εμπεριέχει συνοπτική αξιολόγηση του συνόλου συγκεκριμένου προγράμματος (επίπεδο υλοποίησης φυσικών και ποσοτικών στόχων και επιτευχθείσα πρόοδος), το οποίο περιλαμβάνει απολογισμό και αξιολόγηση των άμεσων οικονομικών και φυτοϋγειονομικών επιπτώσεων, βάσει κατάλληλων δεικτών.

Η τελική έκθεση η σχετική με το συγκεκριμένο πρόγραμμα θα υποβληθεί στην Επιτροπή από την αρμόδια αρχή το αργότερο έως τις 15 Οκτωβρίου 2004, και στη μόνιμη φυτοϋγειονομική επιτροπή το συντομότερο δυνατό μετά την ανωτέρω ημερομηνία.

5. Από κοινού με τη Γαλλία η Επιτροπή μπορεί να προσφύγει στις υπηρεσίες ανεξάρτητου εκτιμητή, ο οποίος προβαίνει, βάσει συνεχούς παρακολούθησης, στη συνεχή αξιολόγηση που αναφέρεται στο ανωτέρω σημείο 3. Μπορεί, κυρίως, να υποβάλει προτάσεις αναπροσαρμογής των προγραμμάτων ή/και των μέτρων, προτάσεις τροποποίησης των κριτηρίων επιλογής των έργων κ.λπ., με συνεκτίμηση των προβλημάτων που ανακύπτουν κατά τη διάρκεια της υλοποίησης. Με βάση την παρακολούθηση της διαχείρισης, γνωμοδοτεί σχετικά με τα διοικητικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

II. Συμμόρφωση με κοινοτικές πολιτικές

Το πρόγραμμα υλοποιείται στο πλαίσιο των διατάξεων περί συντονισμού και τήρησης των κοινοτικών πολιτικών. Η Γαλλία πρέπει στην τελική έκθεση να υποβάλει τα ακόλουθα στοιχεία.

Προστασία του περιβάλλοντος

α) Γενικές πληροφορίες

- περιγραφή των κυριότερων περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών και προβλημάτων στη σχετική περιοχή, καθώς και περιγραφή των σημαντικότερων προστατευόμενων ζωνών (ευαίσθητες ζώνες),
- συνολική περιγραφή των κυριότερων συνεπειών, θετικών και αρνητικών, που ενδέχεται να έχει το πρόγραμμα επί του περιβάλλοντος, ως αποτέλεσμα των προβλεπόμενων επενδύσεων,
- περιγραφή των μέτρων που προβλέπονται για πρόληψη, μείωση ή αντιστάθμιση ενδεχόμενων σημαντικών επιβλαβών συνεπειών για το περιβάλλον,
- έκθεση σχετικά με τις διαβουλεύσεις με τις αρμόδιες για το περιβάλλον αρχές (υπουργείο περιβάλλοντος ή άλλος ισοδύναμος φορέας) και, εφόσον υπάρχουν, σχετικά με τις διαβουλεύσεις με το θιγόμενο πληθυσμό.

β) Περιγραφή των προβλεπόμενων μέτρων

Σχετικά με μέτρα του προγράμματος τα οποία θα είχαν ενδεχομένως σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον:

- οι διαδικασίες που θα εφαρμοστούν για την αξιολόγηση μεμονωμένων έργων κατά τη διάρκεια εκτέλεσης του προγράμματος,
- οι μηχανισμοί που προβλέπονται για την παρακολούθηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον κατά τη διάρκεια της υλοποίησης, την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων και την εξάλειψη, μείωση ή αντιστάθμιση των επιβλαβών συνεπειών.
